

大陆

与

香港

文化比较

长江文艺出版社



DA LDU YU XIANG GANG WEN HUA BI JIAO

大陆与香港文化比较

广州师范学院比较文化研究所编

主编：叶红 副主编：丁广 雷雨田 杨子民

(鄂)新登字 05 号

主 编:叶 红

副主编:丁 广

雷雨田

杨子民

大陆与香港文化比较

责任编辑:罗先霖

责任校对:朱久山

封面设计:王祥林

责任印制:周铁衡

出版者:长江文艺出版社(武汉解放大道新育村 33 号) 邮编:430022

发行者:长江文艺出版社(电话:85837121) 印刷者:宁海印务总公司

开 本:850mm×1168mm 1/32

插 页:2 印张:8.375

版 次:1998 年 10 月第 1 版

1998 年 10 月第 1 次印刷

字 数:186 千字

印 数:2000 册

ISBN7-5354-1763-9/I·1361

定 价:12.00 元(简精装)

如有印装质量问题,请寄给厂方负责调换。

编 者 的 话

论文以翔实的材料展现了广阔的社会文化背景下的大陆与香港,真是一片蔚蓝色的天空妙不可言。香港回归祖国,一洗百年耻辱,令中国人扬眉吐气,欢欣鼓舞,一国两制,英明伟大,一国两制,是一种伟大的创造,必将结出丰硕的果实。

文化比较,前程广阔,可比领域,无以数计。可比作家,无以数计,可比国度,无以数计,可比时代,无以数计,比较学科,是20世纪新兴学科,从它一建立,就赢得了热烈欢迎,产生了很强的效果。比较鉴别能知优劣,尤其是同时代不同对象不同作家作品的比较,对于我们明白什么是某一时代最杰出的作家,文学艺术家,成为某一时代的国家的地区的最优秀作品。如何样才能产生和创造出那样的一种与其时代相谐调的作家艺术家作品艺术品,从而适应时代社会发展,起到积极促进作用。

比较的领域很广,在文学文化中,值得研究的问题相当多,作为新兴学科,也还刚刚兴起。这种纵的横的时间的同一背景条件下的横的同一时间不同背景的文学文化,又是相互之间紧密联系的,又有着它们的区别,通过深入细致的不同差别的比较,见出文学文化发展的异来。

认识世界的目的,是改造世界。通过比较研究,人们发现和总结出许多带普遍真理的东西来,正是这个带普遍真理的东西,有着某种很强的认识价值和使用价值,借鉴作用和普遍意义,对于人类文学和文化的发展,起到积极促进作用。

大陆香港文化文学,同着中华民族文化的根,无论在帝国主义殖民主义侵占之前,还是回归以后,它的根深深地扎在中华文

化之上。愈是殖民主义的侵略，压迫，愈显得坚强，愈见出中华民族文化的博大精深，这是被近百年的历史证明了的。正是中华民族文化的根，使得香港文化，以民族文化作为主体，又广泛吸收世界兄弟民族国家文化，并为己所用，变得格外活跃，格外充满生机和多样化，这是中华文化发展的一条很成功的路子。把中华文化文学，与世界文化文学相融起来，既充分体现中华文化，又充分展示中华文化的广泛吸收，广泛融会，也只有这样，中华文化才显得与时代与世界相融合，相交流，从而诞生出世界大文化，中华民族风的文化。

比较文学文化，目的还是取长补短，走广泛交融和互相促进补充发展的路，比较研究，也是一种学习交流了解和汇合。世界这样大，文化文学这么多，需要一种大家都容易接受和认同的方式，来进行交流。比较研究，则能达到这种目的，公平公正公开，尽管各自思维方式世界观有不同，但客观事物现象，是无法改变的，也很容易感受到，只要这样做了，就会达到好的效果，起到友好交流促进作用。世界的交流对话，是在任何领域的，当然，也包括文化文学，比较文学文化，正是应这种需要而诞生，而发展，而得到广泛的响应和认同。

这是一种友谊，这是一种美好，也是一种激励，还是一种促进。人类文化文学的美好，能在比较中，得到凝聚，得到展示，得到发展，得到共识，那前程切实，一片光明。每一个热衷于比较文学文化研究者，写作者，学者专家，都会得到丰硕的成果，得到新学科研究探索的新成果。文明，也就是这样，逐渐建立，作为核心的共产主义精神，又是新世纪中华文明的导向，鲜明的旗帜，在前头向我们导航。

目 录

编者的话	(3)
香港高等教育改革关键的探讨	叶 红(1)
传教士与近代香港的中西文化交流	雷雨田(15)
东西文化纵横比较	杨子民(30)
香港与内地:大众文化透视	陈鹤鸣(43)
广州文化窗口的展示与前景	枫 林(52)
探析当代港人的文化底蕴	李丽红(68)
粤港金融衔接的实证分析	何宝华(73)
中国的环保社团简介	蔡亚娜(85)
回归话港邮	黄韶洪(98)
论香港的双语现象和双语的发展	杜金榜(100)
近年来香港日常外来词的特点及对广州的影响	易世萍(109)
香港特区普通话普及工作的特殊性	马 静(120)
沙田出文学	
——香港文学史料一则	梁锡华(128)
潘铭燊美文的艺术构思	刘介民(138)
城市灵魂的呼唤	

——大陆、香港现代都市小说与都市文化比较.....	李运持(151)
香港诗坛竞华美.....	丁 广(166)
香港散文揽胜.....	鲁 力(172)
赛珍珠笔下的中国妇女形象	
——读陈张美美《赛珍珠小说中的妻妾形象》	
.....	曾 蕾 王朝晖(179)
试论奥尼尔和关汉卿的悲剧作品.....	吴 岑(187)
波爱修《音乐原理》东西谈.....	陆 扬(203)
明清时期新安县的经济.....	杨文娟译并雷雨田校(216)
香港的风水与政治	
..... (美)R·瓦特森并雷雨田译	胡石凡校(225)
理雅各传.....	林宇玉译 雷雨田校(230)
主动吸收与不时抗拒	
——穗港知识分子对待西方文化的总体心态比较	
.....	彭顺生 马 丽(236)
比较香港教育计划书	(246)
比较香港文化模式	
——纪念 1997 年香港回归专题	(251)
香港过渡期文学研究(1984—1997 年).....	(254)

香港高等教育改革关键的探讨

叶 红

〔内容提要〕 香港回归后,香港将面临着高科技的挑战,而高科技的发展同高等教育的改革是休戚相关的。香港高等教育改革的关键在于:走出象牙塔,面向现代工业和现代高科技,并同大陆、澳门、台湾以及日本、美国联手,尽快培养高科技人才,从而发展生产力,产生更大的社会效益与经济效益,创造香港更美好的未来。

〔关键词〕 高等教育 香港 改革 走出 面向 联手
发展 创造

香港即将回归,不少专家学者在研究香港的自主前景、社会问题、经济前途和地方行政管理模式等问题,而我更为关注的是香港教育,特别是高等教育的改革与高科技发展的命运。香港的教育从19世纪中叶以来一直在改革、发展、前进之中,高等教育从辛亥革命前夕香港大学成立以来也一直在教育体制改革方面进行探讨、整改,并取得较大成效。香港理工学院和香港浸会学院首先掀起的“体制改革浪潮”对香港高校产生了很大影响,从而对传统的大学教育是一次冲击。因此,80年代之后,香港的教育有了进一步发展,在香港城市理工学院建立之后,接着筹备并建立了香港科技大学和香港公开进修学院。特别科技大学是以美国麻省理工学院、加州工业学院以及北京清华大学、上海同济大学为榜样,在香港起着为新生代工业服务的带头作用,同时把大学和科学工业园结合起来。香港在应用研究与发展研究

方面取得了较大成就，在吸引外资进行高科技工业的投资、引进高科技工业和建立高科技工业园方面也有一定成效。目前，随着香港的过渡与回归，加快了高教的改革步伐，例如：港大与中科院已签订协议，联合设立研究机构，将就中国语言的行为科学本质、应用及科技发展等方面进行有关研究。香港大学还决定在内地设立三个联络处——中科院、复旦大学和北京大学。香港城市大学与复旦大学已签订校际学术交流的协议，香港中大与中山医学院签订学术交流协议，香港理工大学积极筹办 1997 年亚洲工业科技大会，香港城市大学与中科院物理所成立联合实验室。除此之外，还有港大与内地高校共建信息网，港科大将在课程中增加华夏文化分量，香港中大创立宗教与中国社会研究中心。毫无疑问，香港的高等教育已开始同内地大学联手，向高科技进军，并向高科技前沿迈开了一大步。但是随着世界高科技飞速发展，香港应该以更强有力的姿态迎接高科技的挑战。为了香港能有更大的科技实力迈向 21 世纪，香港高等教育还必须加大改革力度，正视存在的不足。

香港的高等教育经过了复杂而又艰难的历程，多元文化与错综影响使它有丰富内涵的一面，然而，总体而言，香港的教育是中、英结合的产物，因而带有两国教育的浓厚色彩，吸收了二者的长处，但依然没有彻底打破传统格局。特别“英式大学”里潜存着殖民地思想与意识，这种学府的脉管里流着英国教育的血液，形成了一种固有的传统模式。与此同时，华人在香港办教育，其中大多数也把内地的传统保守方式搬了过去，因此，香港的高等教育在相当长的时期是比较封闭的。虽然内地随着改革开放，高等教育有较大改革，但这股浪潮还不太大，只是对香港某些大学有所波及。我们的高等教育虽然有所发展，但还不能充分地为现代工业服务，为高科技创造研究成果，还不能很好地

转化为社会效益与经济效益。与发达国家相比，我国每年取得的技术成果在数量上并不低，仅专利技术每年就有1万多项，真正能转化、产生出规模效益的只占15%。而在科学技术研究和开发较为集中的高校，甚至更为严重。其主要原因有二：其一是许多项目取得了科研成果、通过鉴定就束之高阁，没有向实际应用进一步延伸、推广，其二是科技转化能力太弱，风险投资不够。一般说来，高校科技成果的成熟度不高，这在香港的大学里也有类似问题。所以，如何联合大学科技力量，如何把科研成果同现代工业相结合，如何加强校际交流与协作，更快培养高水平的科技人才，这就成了当务之急。香港中文大学教授黄枝连先生曾指出：“六大院校内部学系、学科的‘独立王国’必须被打破，进行科技交流；而不同院校之间，如果也能作这样的‘交流’，必然可以在教学和科研上产生许多新的综合……”他非常明确地表述了各大专院校之间学术交流的必要性。同时，他还强调：“创设一个经济发展与教育发展的‘协调委员会’，使专上院校的教学和研究在很大程度上，能全面地、系统地、有效益性地促使‘新生代工业——外贸体制’的建立……”这就意味着高等教育要面向社会，使高校的学科研究转化为生产力。所以，香港教育如何摆脱贫有的轨道，使之顺应高科技发展的大潮，并合乎时代的脉搏，同现代工业的课题挂钩，同生产实际相结合，即“学校与机关厂矿的专业横向联系”，使之转化为科研成果，转化为社会效益与经济效益，这才是香港高等教育改革的关键。

为了从根本上解决这一关键问题，首先得了解香港教育，特别是香港高校的发展历史及其弊端存在的社会根源。香港早期的教育工作主要落在英国传教士及其教会肩上。1858年，香港政府才开始创办学校并于1860年成立了港府教育委员会来管理这些学校，给教会学校提供资助，这种教会学校所采取的教育

方式是封闭式的，所授予的是上帝的意旨和殖民化思想，中文教育和民族文化教育被冷落。从一开始就打上了殖民地教育和教会经院式教育的烙印。香港的中文教育是随着私立学校的出现才逐渐有所发展，但港府于 1913 年通过法例，把私立学校纳入管制的范围。香港的第一所大学——香港大学于 1911 年成立，当时是受到 20 世纪初英国大学潮的影响，加之英政府想把贸易之手伸向中国。港府先后于 1939 年、1952 年和 1960 年成立了罗富国、葛亮洪和柏立基三所教育学院，主要是培养师资力量。1963 年成立了一所以中文为主要教学媒介的联邦制大学，名为香港中文大学，这是在国内学者办专上学院的推动下建立起来的。1955 年以前香港教育的工业意识很薄弱，1955 年之后工业教育才逐步发展起来。中华厂商会捐资建立香港工业学院，后于 1972 年发展成香港理工学院。在 60—70 年代，香港政府先后开办了五所工业学院。香港于 1965 年写成的教育政策白皮书和 1973 年发表的初中教育绿皮书都意识到工业教育的重要性，但根本没涉及高等教育。而高等教育更应加强社会意识与工业意识。有趣的是，港府于 1980 年和 1981 年就小学及学前教育政策又发表一份绿皮书和白皮书，而不提及高等教育问题。直到经济合作与发展组织请来国际顾问团经过考察之后，才于 1983 年在报告书中提到“发展高等教育”（第四条列入五点优先处理的事项之一）。正因港府对高等教育没有提出更高要求，没有提出实质性的改革方案，所以高等教育只是培养一般性人才，传统封闭教育长期存在，同社会发展，特别是工业发展脱节。到了 80 年代之后，港府才开始重视高等教育和工业教育，积极增建工业学院并成立城市理工学院。以后，又接着筹备并建立了有影响的科技大学和一所公开学院（定名为香港公开进修学院），开始有了高科技意识。但是筹建新的大学，不要忘记对原

有大学的改造,从某种角度讲,改造是发展的前提。从以上香港高等教育发展历史看来,港府对中等教育重视程度远远超过高等教育,再就是重视基础教育、轻高层次的研究与科技教育,加上教育,特别高等教育长期固守传统模式。大学存在的问题在于英国本身的传统教育体制直接影响到高等教育。英国教育是保守型的,轻视应用与工业科研,陶德勋爵对英国的大学教育和工业之间的关系作出了极其深刻的分析与批判:“英国在工业革命时期,地主阶层是主要的统治者。这些人虽然在工业革命中是得益者,但他们看不起工业。不过他们却勉强接受了在工业革命期间涌现出来的一个新阶层,即金融和专业人士以及行政人员阶层。英国上层的许多精英也成了这一阶层的一分子,但是他们仍然不重视工业。他们并且创立了一个独特的英国现象——公学(public school)和以牛津、剑桥两所大学为主的极其保守的教育制度来巩固他们的教育地位。第二次工业革命,突出了科技和科技研究用来解决工业、军事、医药等实际问题的重要性。但英国却没有抓住这一重点,还没有觉醒。至于英国为什么不抓住这一重点的原因当然很多,但其中最重要的一个原因是由于英国的教育对科技和工业的研究重视不足。保守的教育制度以及对高科技和工业的研究不够重视,使英国吃了很大的亏。香港历来承奉英国的教育制度,对科技也不重视,这样又怎能不吃亏呢?英国传统教育体制传给香港并成为香港教育的致命伤,所以香港高等教育的“英式化”必须改变,治病要治本,追源要摸根。

在找出存在问题的根源之后,我们再来仔细分析和研究香港高等院校的教育现状。

有关香港的教育现状,我在文章的开始就充分肯定了它的发展,特别近二三年来同内陆不少著名大学进行学术交流、科技

联合,同澳门大学携手。香港科大还引入美国的 Class - Talk 系统,让高科技走进校园。港教署拨 800 万元资助电子学课程等。但是,香港近两年来经济不景气,失业率连创新高,连一向被认为前程似锦的大学生,亦面临“毕业等于失业”的威胁。港府大学教育资助委员会委托学者们进行一项研究指出,若维持目前每年 14500 个大学生名额,香港大学生将会供过于求,出现大学生失业现象,使高等教育的回报率减低。奇怪的是中文大学、科技大学、城市大学和浸会大学的失业率均高出整体失业率。出现以上现象的原因有如下四点:(1)香港的大学部分处于寄生状态,依赖政府和企业支助;(2)大学高科技成果不多,而且能转化为社会效益与经济效益的太少;(3)大学生的知识结构与能力同社会的需要有脱节现象,对行业适应能力差;(4)给香港重点大学科技人才提供就业的高科技产业太少。因此,汇丰银行将柜台服务员的入职资格由中五毕业提高至大学程度,吸引了大批大学毕业生争着应征。由于就业市场竞争激烈,毕业大学生又缺乏工作经验,故香港浸会大学就业辅导中心主任认为学生找工作时应较具弹性。另外,香港一项调查指出,在港教师中未受训教师的比率仍然偏高,因此,教学质量受到影响。香港大学教育资助委员会提交并发表报告书《香港高等教育》中建议,为提高高等教育的成本效益,自 1998 年开始的未来三年中将逐渐削减 10% 的大学经费,总额达 18 亿港币,目的是为改善高校运作方式和提高高等教育的成本效益,以发展“卓越学科领域”,加强重点学科与专业建设。由此看来,香港以往的高教投资分散、高等教育成本效益太低,这样会使高科技和重点科研项目很难实现社会效益与经济效益的转化,不能达到良性循环的目的。

我们研究了香港高等教育的现状之后,再来同台湾、日本和美国作比较,可见香港教育、特别高等教育存在以下六个问题:

1. 香港的大学预科依然以应试为中心,不注重学生的能力培养(主要是分析问题和解决问题的能力)。
2. 大多数学校的教学只是向学生灌输知识,不注重人才的培养和智力的开发。
3. 大学只满足于培养具有一般大学水平的人才和专业人士,解决一些一般性的工程技术问题。
4. 香港现今大学的高科技研究力量相当薄弱和分散。
5. 高等院校的科研没有同现代工业紧密结合,因此,科研工作缺乏生命力。
6. 高等院校的教育与研究依然还是寄生状态,对经济发展促进不大,不仅不能把研究成果转化为生产力,而且相反增加政府负担。

从经济合作发展组织(OECD)编写的有关高等院校与工业关系的研究报告来看,不论是发展中国家或是经济发达国家,都开始明白高等院校的科学的研究工作再也不能依照旧一套方式,让科研人员关在高楼深院的实验室里进行研究,而是要让科研人员走出院校,主动去为厂矿企业,为国家重大课题研究单位解决高科技面临的难题。这里,有人会问:“为什么你只提培养高科技人才呢?一般性人才的培养难道无关紧要吗?”我这里强调的是,香港走向21世纪,面临的最大挑战是什么?是高科技的竞争,而不是培养一般性社会所需人才市场的较量。当然,我们也要重视一般性的人才的培养,就香港而言,两所大学在一般性人才培养方面做了大量工作,培养了不少师资和一般性的工程技术人员,但现在迫在眉睫的问题是高科技人才严重缺乏,高科技知识和经验严重不足,如果看不清这个事实,香港会在高科技的竞争中被淘汰。所以,如果要发展高科技,培养人才,建立自己的技术力量是关键。香港应该有一种培养高科技人才的紧迫

感与使命感。在这一方面中国台湾已经意识到,日本不仅早意识到,而且已在高科技的发展中处于领先地位。进入70年代后,台湾的高等院校呈现急剧增长的势头,以至有的教育家已把台湾的高等院校称“大众学府”。这种现象是由于下列因素所致:(1)台湾社会经济的发展,产业结构的变化,对高级专业人才和技术人才的需求量大增。(2)台湾人民的生活水平随经济的发展日趋提高,过去没有财力接受高等教育者,现在大都具备了这种财力。(3)在变迁迅速的社会中,人们希望提高自己的能力与水平,从而提高自己的社会地位。随着社会经济的快速发展,要求有更多的高级技术人才和专业人才投入人力市场。台湾的科研机构大大增加,形成了一个多层次,多部门的科学的研究体系。由于教育的发展,台湾的科技人员也有相当增加,在生命科学、人文科学、海洋科学、地球科学、电子技术、核能技术及应用、生物技术(生物工程技术)以及材料科学方面都有一定的研究成果与发展。在注重发展应用科技研究开发的同时,台湾还十分强调技术成果的转移,使之迅速转化为生产力,获取经济效益。台湾“经济部”为推动技术转移工作,成立了创新工业技术“转移公司”。台湾经济建设高速发展的形势,对现代科学技术在实际中应用,形成新的生产力,提出了迫切要求。台湾的大学学生和研究人员开始从校门迈向社会各厂矿企业,同工程技术人员合作,共同探讨高科技领域里的新课题。不过,台湾的教育,特别高等教育,在有的大学里依然是传统的,封闭式的,什么“文武合一”的长期的军事化教育,对学生的智力开发是很有影响的,与现代科技和工业发展完全脱节。

日本致力于发展信息产业,也是从努力追赶欧美国家开始的。进入70年代后,日本就着手攻克新的研究项目,并向技术革新的旗手美国发出了挑战。在政府的主持下,实行了各项战

略性的、重要的共同研究计划，努力使国内外竞争市场活跃起来。“日本的领导者们都相信世界未来学家们的‘神谕’。即在未来社会里知识将变得比资本更重要。”日本的大学同厂矿企业是密切结合的，大学的科研技术人员、高科技人才都在高科技的前沿，为开发新产品而勤奋地攻关。早在 50 年代末，东京大学的科学家就已着手开发真空管式的电子计算机。东大教授后藤英一研制出了参变元件，成了日本电子计算机研究的重要带头人。进入 20 年代以后，日本的家用电器厂家纷纷进入电子计算机产业，东芝、松下和三菱电器集团逐渐打入国际市场，这其中攻关的骨干就是来自日本各大学的科技人员。1982 年，日本占领了六十四 KKAM(存入六万四千比特信息量的随机存取存储器)的世界市场的 70%，一举打败美国。80 年代，工技院的一批高科技人才还进行了下一代产业基础技术开发、光应用计测控制系统开发计划以及科学技术用高速计算系统开发计划，这三项大型计划，照例是由学术界、经济界及政府的专家们拟定并承担的。大家都知道日本经济发展的三要素，即“人力”、“物力”、“财力”，而这三要素是有机结合和高效使用的。在“人力”方面，也就是如何提高人力资源的价值。为了提高人——这种资源的价值，首要的是提高教育水平，充实义务教育及高等教育，并充分利用研究机关、大学里教授与学者以及厂矿企业里的工程技术人员。日本的很多公开企业都有专门研究所，同时，很多大学都有同企业合作的项目。日本是相当有竞争意识的国家，在向技术更加复杂的领域转换的过程中，进一步提高了为加强这些领域的国际竞争力所必需的能力，这个能力首先是人才，所以日本不惜一切代价培养高科技人才，并把这些人才用到科学的研究的前沿以及项目实施的第一线。从美国来讲，教育是开放型的，大学及其研究院既培养一般人才，也要培养更多有创造性的高

科技人才,使他们的创造与发明尽快地产生社会效益,从而推动高科技的发展。美国共有 3600 所高等学校,高等学校获得的科研经费相对集中在一些历史悠久、师资力量雄厚、仪器设备先进的研究型大学里。历年来用于应用研究的经费比用于基础研究的经费多 100 亿美元。在美国,任何空谈的科研论文被认为是一张废纸,所需要的是为高科技实施项目服务,使科研论文有目的性,就是有的放矢。谈到科研,北卡罗来纳大学社会学系主任霍华德·H 奥德姆被公认为科研三角精神的圣父。奥德姆建议设立一家科研所,将北卡罗来纳的三家大学的研究活动统一起来。但是还在科研三角处于设想阶段的 50 年代初,奥德姆就去世了。后来推广到设立科研三角委员会,再寻找那些计划构成三角的三所大学所擅长的方面加强研究开发的企业。这是传统大学从自己象牙塔或金字塔走向厂矿企业的最好方法。例如,北卡罗来纳大学化学系的威廉·F 利特尔教授为寻找有可能进入三角的企业,访问了大约 2000 家企业和政府机构。在向尖端工业部门发展中,以麻省理工学院和哈佛大学为中心,或以加利福尼亚工业大学、斯坦福大学、加利福尼亚大学伯克利分校等大学为中心已经形成科研联合体,对企业产生很大吸引力。科研三角给州、大学或经济界的领导人带来了荣誉,也给大学、企业、工人和他们的家庭带来了好处。大学充实了研究及研究设施,企业得到了掌握新技术的优秀劳动力,工人及其家庭则有了更好的工作,提高了生活水平。企业、政府和学术界联手合作,这就是高科技发展的根本。美国工程教育为了适应日新月异的科学技术和变化的社会曾有六次大的变革,每次变革都推动了美国科技的发展。从以上所谈及的日本和美国正在加速高科技的研究与发展,都是在世界的前列。英国四所大学校长主张成立“超级大学”联合会,准备将最优秀的大学最优秀的人才和设备